

Prenumerata „Postępu“
wynosi:
w Austrii: rocznie kor. 4.—
półrocznie „ 2.—
„ kwartalnie „ 1.—
Za granicą:
w Niemczech: rocznie kor. 5.—
w innych państwach: rocz. „ 6.—
Numer pojedynczy kosztuje 8 h.
Reklamacje otwarte są wolne
od opłaty pocztowej
Prenumeratę oraz wszelką ko-
respondencję nadsyłać należy
pod adresem:

Redakcja i Administracja
„Postępu“:
Kraków,
ul. św. Krzyża l. 13, parter.

POSTĘP

chrześcijańsko-socjalne pismo tygodniowe.

Wychodzi co sobotę.

Ogłoszenia (inseraty)

przyjmuje

Administracja „Postępu“
Kraków, ul. św. Krzyża 7.

Cena ogłoszeń:

Zwyczajne ogłoszenia za wiersz
szpaltowy drobnym drukiem albo
jego miejsce 10 h. Wiadomości
prywatne umieszczone po zapi-
skach kronikarskich i w „Nade-
ślanem“ za jeden wiersz drobnym
drukiem 20 h.—Ogłoszenia na in-
nych miejscach lub ogłoszenia ca-
loroczne podług osobnej umowy.

Redakcja rękopisów nie zwraca
Nieopłaconych listów nie przy-
jmuje. Bezimiennych wiadomości
nie uwzględnia.
Zmiana adresu 20 halerzy.

Czytelnicy! Rozszerzajcie „Postęp“ i żądajcie go w restauracjach, gospodach i na kolejach!

GRUNWALD.

15 lipca 1410—15 lipca 1910.

Kiedy ze szczytu pięciu wieków spiętrzo-
nych wypadkami dziejowymi od wiekopom-
nego dnia bitwy na polach grunwaldzkich
patrzmy na sztandary niemieckie złożone
u stóp polskiego króla i gdy jednocześnie
rozejrzmy się w obecnym składzie potęg
światowych i we własnym organizmie naro-
dowym, to mimowolnie jakiś rzewny powiew
tęsknoty ogarnia duszę, krew żywiej krążyć
zaczyna w piersi i chce się rósć, potężnieć
i rozwijać, aby wyrzeć wrogom wyrwane
nam laury tryumfu i chwały, zdobyte pod
Grunwaldem.

Grunwaldzka rozprawa to fakt głębokiego
znaczenia historycznego. Czterdzieści tysięcy
poległego rycerstwa, upokorzenie buty nie-
mieckiego krzyżactwa przez dzielne rycer-
stwo Polski i Litwy, to wielki wypadek i gło-
śny w dziejach ludzkości. Lecz stokroć waż-
niejszymi są czynniki, które do takich wy-
ników doprowadziły. Stokroć ważniejszym
jest fakt połączenia się całej potęgi Polski
i Litwy dla naprawienia błędu Konrada Ma-
zowieckiego.

Do należytego ocenienia tego należy uprzy-
tomnić sobie okoliczności, w jakich Zakon
niemiecki Krzyżaków po niefortunnych wal-
kach z Muzułmanami znalazł rację bytu i roz-
woju w środkowej Europie. Trzeba sobie
przypomnieć fakt, że gdy żadne mocarstwo,
nawet niemieckie cesarstwo, po powrocie Teu-
tonskiego zakonu z Ziemi Świętej do Europy,
nie chciało go przyjąć pod swoją opiekę, zna-
lazł się wtenczas polski książę, Konrad Ma-
zowiecki, żądny podboju litewskiego szczepu
Prusaków, ażeby opanowawszy ich ziemię,
rozszerzyć swe panowanie do Bałtyku, aby
tem zdobyć Polskę komunikację handlową
i wzbogacić swój naród. Krzyżacy, zaangażo-
wani jako najmięci dla podbicia groźnego
sąsiada, korzystając z okoliczności, że Litwini
nie byli chrześcijanami, pod pozorem krze-
wienia wiary świętej wśród pogańskich Li-
twinów, przy pomocy całego awanturniczego
rycerstwa Europy, które po pochodach krzy-
żowych nie miało zajęcia, przystąpili do swego
dzieła ochrzcenia Litwy krwią i pożogą.

Gdy się wzmocnili podbojem krain litew-
skich, Prus i innych i poczuli się na siłach,
wtenczas zamiast służby Polakom, swój oręż
zwrócili przeciw nim i zaczęli równie napa-
dać ziemie polskie jak i litewskie, z każdym
nowym łupem wzmocniając swoją potęgę, sta-
jąc się tem samym równie groźnym wrogiem
Litwie jak i Polsce.

Przez całe trzy wieki walczyła Litwa z na-
wałą krzyżacką, tracąc kraj za krajem od
strony zachodu, natomiast wzmocniając się
i potężniejąc ze strony wschodu. Rycerstwo
litewskie zahartowane w nieustannych bojach,
stało się samo w sobie groźnym zakonowi.
Hołdownictwo Nowogrodu, podbicie części
Moskwy przez Kiejstutę i poddaństwo Ki-
jowa i całej Rusi, opromieniło Litwę blaskiem
potęgi, która zwróciła na siebie uwagę Pol-
ski; Polska zakosztowawszy owoców dążności
i polityki Konrada Mazowieckiego, poznawszy
wdzięczność niemieckiego zakonu, zagrażają-
cego bytowi politycznemu Polski, chcąc nie-
bezpieczeństwo usunąć i błąd stary napra-
wić, wyciągnęła dłoń swą do zgody z Litwą,
a na znak swej szczerości, włożyła koronę
Polski na skronie w. księcia Litwy — Ja-
giełły.

Litwa, mając przed sobą wspólnego wroga,
przebaczyła po części Polsce jej błąd i kie-
rując się tylko wspólnością interesów, podała
swą dłoń do jedności.

Połączenie tych dwóch potęg pod jednym
berłem i jedną buławą dało Europie przepo-
tężną Rzeczpospolitą Polską, na widok któ-
rej wściekłością zawrzało krzyżactwo nie-
mieckie, a widząc niebezpieczeństwo zawisłe
nad swą głową, zdecydowało się zebrać swe
wszystkie siły i postawić wszystko na jedną
kartę w grze o losy narodów, nie czekając
aż Unia Polsko-Litewska zrośnie się zupełnie
i zetrze łeb przeniewierczym najmitom.

Wzmocniony zahartowaniem w bojach, w
stał okutem od stóp do głowy i uzbrojonym
w najlepszy ówczesny oręż awanturniczem
rycerstwem Europy, Wielki Mistrz Krzyża-
ków z dumą i pogardą patrzył na potęgę
polsko-litewską i prowadząc swe niezmie-

rzony okiem zastępy rycerstwa do ostatniej
rozprawy na polach Grunwaldu, był pewien
zwycięstwa.

Śmiało uderzył na obóz przeciwny, part
wściekle całą swą potęgę na zastępy niemo-
włęczęj Unii, lecz się przeliczył — legł sam
sromotnie, a z nim cała potęga zakonu Teu-
tonów na zawsze. W sercach polsko-litewskich
rozbrzmiała nowa nuta — jedności siła, w mi-
łości potęga!

Drogo okupione doświadczenie otworzyło
Polsce i Litwie drogę do skarbów mądrości
politycznej, oświeciło umysły nowym promie-
niem światła prawdy, że wspólnymi siłami
największych rzeczy łatwo dokonać można.

Lecz jak słońce na niebie nie zawsze ró-
wnym blaskiem świeci, choć go nigdy nie
traci, tak i największe prawdy bywają zaćmie-
wane chwilowo wypadkami dziejowymi, jak
światło słoneczne chmurami i dlatego można-
władcy Rzeczypospolitej Polskiej, zaślepieni
pychą własną spowodowali rozdzwięk wewnę-
trzych sił, podkopując tem dobrobyt i po-
tęgę swego kraju, wynikiem czego był upa-
dek ojczyzny.

Inaczej skorzystali Niemcy z nauki pod
Grunwaldem. Oni tę klęskę postawili sobie
za przestrożę w grach hazardownych. Z gru-
zów swej zdruzgotanej wielkości wznosząc
nowy gmach potęgi i chwały na mocnych
fundamentach oświaty i jedności, Bismark
oceniając doniosłość łączenia się bratnich na-
rodów, stworzył Rzeszę niemiecką, która
dziś tak samo urąga najprzedniejszym potę-
gom światowym, jak ongi zdruzgotany zakon
krzyżacki.

I oto dziś pięćsetna rocznica chwalebnej
rozprawy na polach Grunwaldu zastaje mapę
Europy choć w części taką, jaką zdruzgotany
zakon krzyżacki chciał widzieć.

Ale gra jeszcze nie skończona! Historia
powtarza się. Wszystko ma swój punkt kul-
minacyjny. Z dołu idzie się ku wyżynom, ze
szczytów na dół. Potęga niemiecka w swem
najwyższem naprężeniu czeka drugiego Grun-
waldu. Sposobi się ona do nowej z kimś roz-
prawy i stawia wszystko na jedną kartę.
Nieznana dziś jest jeszcze chwila rozprawy,
ani miejsce na którym się odbędzie, lecz są
już wskazówki, które pozwalają robić przy-
puszczenia. Anglia, która miała takie same
lub podobne rachunki jak ongi Polska z Li-
twą, zawarła ze swą sąsiadką przymierze.

Magazyn mebli SZCZEPANA ŁOJKĄ

Kraków, ul. Szpitalna 36, naprzeciw teatru miejskiego. Numer tel. 738.

poleca w wielkim wyborze kompletne urządzenia pokoi
sypialnych, jadalnych, salonów, i t. p.—Sofy wszelkiego
rodzaju, materace, poduszki, kołdry, dywany, chodniki
portyery, firanki, kapy na łóżka, serwety na stoły itp.

W Londynie coraz to wyraźniej podnosi się pomruk jakiejś zbliżającej się burzy niedalekiej przyszłości. Każdy ruch zbrojny Berlina śledzą Londyn i Paryż. Na każdy pobrząk orężny Niemiec odpowiada równym pobrząkiem Anglia. Po obu stronach przygotowania zbrojne dochodzą granic, gdzie długi pokój gotuje krajom upadek. Tego się nie robi dla zabawy.

Skupiając uwagę na dół, gdzie żyją zdeptane narody, widzimy, że narody, które znosiwszy laury zdobyte na polach Grunwaldu upadły, podnoszą się znowu i choć powolnym ale pewnym krokiem drapią się po skałach przeciwności ku wyżynom potęgi i chwały i już pojedyncze jednostki zatykają swe sztandary na samym szczycie wszechświatowej sławy, pomimo że ojczyzna i naród jeszcze jęczą ekute w kajdanach. Pozbawieni krwionośnych oręży, walkę przeniosły na pole społeczne, kulturalne i cywilizacyjne. Rozbrzmiewa już po świecie nieporównana sława Paderewskich, Szopenów, Hoffmanów, Mickiewiczów, Słowackich, Krasieńskich, Sienkiewiczów i innych. Z dniem każdym głos i imię Polski coraz to głośniej zaczyna rozbrzmiewać po całym świecie. Świat widzi, że Polska żyje. Żyją i czują narodowo nie tylko górne sfery społeczeństwa, ale budzi się coraz bardziej lud polski, budzi się do życia narodowego ten olbrzym, w którym spoczywa przyszłość Ojczyzny.

Tuż obok Polski rusza się i Litwa. Uśpiona w letargu przez dłuższy czas nie zdążyła jeszcze osiągnąć szczytu; lecz już widnieją sztandary litewskie na różnych polach, posuwające się wśród najrozmaitszych przeciwności ku wyżynom, z każdym dniem coraz to donośniej jest słyszany na świecie głos Litwy. W masach czuć prąd życia, wszystko wre pragnieniem czynów, cały naród się rusza, spieszy do wyżyn cywilizacyjnych.

Taki stan rzeczy zastaje w roku bieżącym wielka rocznica wielkiej chwały. Szczęśliwiśmy, żeśmy tego roku, tego dnia dożyli. Przypomnienie tak wielkiej przeszłości dziejowej to wielki czar ożywczy. To dzwon, wzywający cały naród na wielką ucztę duchową, która wzmacnia siły, budzi z uśpienia i wlewa nową wiarę w serca. To bodziec, który narodowi daje nowe skrzydła do nowych lotów na wyżyny ku lepszej przyszłości, ku niezależności ekonomicznej i politycznej wolności.

Olbrzymie cyfry.

W chwili, gdy rząd austriacki, rząd państwa o budżecie, przekraczającym dwa i pół miliarda koron, oświadcza, że niema środków na dokonanie dzieła tak ogromnie pożytecznego i doniosłego dla gospodarstwa i kultury, jakim byłby kanał od Dunaju do Dniestru, należy przypomnieć, ile też wielkie mocarstwa wydają rok rocznie na armię i marynarkę, a więc na zupełnie bezowocne, pod względem ekonomicznym często bardzo szkodliwe cele wojenne. Dotyczące cyfry na rok 1910/11 podaje obecnie wychodzący w Niemczech rocznik fachowo wojskowy „Nauticus”. Są to cyfry, oparte na źródłach urzędowych, a więc zupełnie ściśle i dokładne, a równocześnie najnowsze. Dla łatwiejszego ich porównania zamieniono wszystkie te pozycje budżetowe mocarstw na marki.

Na pierwszy plan wysuwają się obecnie wszędzie wydatki na marynarkę wojenną, której pomnażanie i wzmacnianie stało się dziś przedmiotem gwałtownego wprost współzawodnictwa, formalnej licytacji mocarstw. Otóż na morskie siły zbrojne znajdują się w budżetach mocarstw na rok 1910/11 następujące pozycje: w Anglii 828 mil. marek (w roku ubiegłym 731 mil. mk.); w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej 549 mil. mk. (w roku 1909/10 575 mil.); w Niemczech 434 mil. mk. (przed rokiem 403 mil.); w Francji 301 mil. mk. (267 mil.); w Rosji 198 mil. mk. (196 mil.); w Japonii 160 mil. mk. (przed rokiem 151 mil.); we Włoszech 139 mil. mk. (przed rokiem 136 mil.). Razem więc jedynie powyżej wymienionych siedm mocarstw wyda w roku przyszłym na samą tylko flotę wojenną przeszło trzy miliardy mk. — Budżet marynarki Austro-Węgier na rok 1910/11 nie jest jeszcze dokładnie znany, przedłożony on będzie najbliższym delegacjom, lecz wraz z wydatkami nadzwyczajnymi na budowę nowych okrętów, wynosić on będzie zapewne również około 150 mil. marek — tylko na rok przyszły.

Na armię lądową i marynarkę, a więc wogóle na cele wojenne, figurują w budżetach powyżej wymienionych mocarstw na rok 1910—11 następujące cyfry: w Anglii 1395 milionów, w Stanach Zjednoczonych 1376 milionów, w Niemczech 1241 milionów, w Rosji 1221 milionów, we Francji 998 milionów, w Austrii (bez nowo projektowanych wydatków na flotę) 459 milionów marek. Zatem ośm głównych mocarstw Europy, Azji i Ameryki, wyda w roku przyszłym na cele wojenne olbrzymią sumę 7 i pół miliarda marek!

Co do Austro-Węgier, to wszystkie wydatki tego mocarstwa na armię i marynarkę wynosić będą na rok 1910—11 zapewne około pół miliarda marek, z czego mniej więcej dwie trzecie, to jest około 330—340 milionów przypadnie na Austrię.

Tymczasem budowa kanału Dunaj — Wisła — Dniestr, wymagałaby wogóle może rocznie — ponieważ kosztą rozłożyłyby się na dłuższy szereg lat — około 70—80 milionów marek, a więc zaledwie piątą część tego, co pochłania rocznie armia i marynarka. A wydatek ten nietylko by się oprostował w przyszłości, lecz zapewne znalazłby także umorzenie z własnych dochodów kanału, podczas gdy wydatki na armię i marynarkę są bezużyteczne i bezpowrotne.

A mimo to rząd austriacki oświadcza, że na taki wydatek państwo obecnie zdobyć się nie może. Gdzie rozum, gdzie troska o dobro państwa i obywateli?

DZIAŁ ROLNICZY.

Żniwa.

II.

Zaledwie zbiórka nastąpi, należy zaraz pokładać ścierniska, nie zwłóczyć zaś — jak to często niestety, u nas bywa — tygodnie całe, gdyż pole marnieje wtedy, a może być przecież znakomicie wyzyskane choćby na mieszanekę tylko, przytem ma ono tą dobrą stronę wówczas, że daje łatwość pozbycia się chwastu, który zapleniwszy się w żytach czy w pszenicy, po zoraniu, nie będzie miał już tej mocy kiełkowania z nową wiosną, albowiem okwitłe z niego nasienie pójdzie w głąb ziemi i zgnije tam.

Inaczej jednak dzieje się z powszechnie znanym pszonakiem. Chwast ten bezwzględnie po spokładaniu zaczyna kiełkować i całe pola pokryje swoją żółtą barwą, a zorany później raz jeszcze należy przed zimą czy też nawet z wiosną, nie wyrosnie już, bo albo zniszczono go przez ostatnią orkę je-

sienną, albo też wymrozi go zima. Ale tu ściśle należy się stosować do przyjętej reguły, aby ziemię pokładać możliwie płytko, gdyż pszonak szczególną posiada właściwość; wpadłszy bowiem w głąb pola, wszędzie on ponownie z wiosną, gdyż nowa orka wiosenna mimowoli wyrzuci nasienie jego, jakie doskonale konserwuje ziemia przed mrozem.

Także wkrótce po zoraniu zbierać należy skrzętnie perz, a stosy korzeni tych użyć można na zasypywanie przydrożnych dołów, które pokrywa się tu i ówdzie na równanie czy naprawę dróg polnych. Znakomity ten środek okazał się przy zastosowaniu go wprost niezrównanym.

Bezpośrednie pokładanie po zbiorach ma jeszcze jedną dobrą stronę, nadając ziemi pulchność potrzebną; nie dopuszcza bowiem do stwardnienia, jakie wiadomo, odbija się szkodliwie na roli, zwłaszcza, że nie dopuszcza ono w głąb potrzebnej wilgoci ziemi z opadów.

Gdy można, gdy nie zachodzi konieczna potrzeba używania pól po zbożach na pastwiska, a warunki sprzyjają temu, powinno się na zoranych ścierniskach posiać nawóz zielony, celem przysporzenia z otu ziemi dla przyszłych roślin zbożowych i innych. Rośliny groszkowe doskonale nadają się na ten cel, przyorane bogacą rolę bardzo, dając przeciętnie z morga wyki z grochem azotu ilością równą od 30 do 40 wielkich fur dobrego nawozu stajennego.

Znakomity wpływ zielonych nawozów na rolę nie da się niczem zastąpić, rzecz to wypraktykowana — doświadczenie pokazało, że pola pod nawozem zielonym, wydają wspaniały plon, bo nawozy są (obok wszystkich swoich właściwości) ochroną przed wodami spłukującymi cząstki pożywne pól, nadają ziemi kruchość i cień potrzebny przed żarem słońca, przytem niesłychana jej pulchność ułatwia orkę, a grunt to wysmieniony pod warzywami i ozimami.

Wskazaną jest także uprawa rzepy na ścierniskach, która stała się pożądaną i wypróbowaną paszą dla bydła pod każdym względem (nadmierna ilość jej jednak staje się często powodem nieco przygorzkniałego smaku mleka u krów). Byłoby nieźle przeto, aby stosowano ten środek paszy więcej, niż czynić bardzo względne pastwiska na ścierniskach. Jest specjalny gatunek takiej rzepy, zwanej rzepą wielką ścierniskową angielską — sieje się ją na morgę spokładanego ścierniska po jednym kilu masienia. Rzepa ta wschodzi zazwyczaj bogato, zasobna w dobre składniki odżywcze dla bydła, które ją lubi jeść.

Rzepa ścierniskowa udaje się najlepiej, gdy czas wilgotny. Przeciętnie osiągnąć jej można z morgi do 110 ctn. metr. Sprzęt odbywa się, nim nastaną mrozy.

* * *

Nie należy ustawać w tępieniu chwastów ani na chwilę. Po zbiorze zbóż zabrać się do pozostałych, ominiętych w czasie żęcia ostów, bodiaków, pokrzyw i t. p. Zebrać szkodników tych polnych na pożyteczny kompost, którego nigdy zadość pod jarzyny czy łąki.


* * *

Drobne gospodarstwa rybne mieć się muszą na baczności jeszcze przed ciekawym szkodnikiem ryb. Oto niedawno temu wykazano, że puszczki żywią się przeważnie rybami.

Puszczki ukrywa się starannie w nadbrzeżnych trawach i sitowiacz, skąd pilnie śledzi poruszenia ryb w wodzie — gdy tedy ryba zaczyna płynąć powierzchnią wody, wtedy rzuca się on na nią, a po zjedzeniu, czeka nowej zdobyczy, całkiem nie zmieniając obranej raz pozycji.

Magazyn i pracownia sukien męskich
MARCINA CZAJI WŁ. RECHOWICZA
Kraków, ulica Mikołajska L. 24

POLECA

na obecny sezon wielki wybór
materiałów modnych, krajowych i oryginalnych
angielskich.
Wykończenie artystyczne.  Ceny przystępne.

Badania żołądków ptaków tych wykazały, że tam, gdzie znajdują się zarybione wody, puszczki żywią się wyłącznie rybami.

Stan. Jasiński.

DZIAŁ RĘKODZIELNICZY.

Ze spraw rękodzielniczych.

W gmachu Izby handlowo-przemysłowej w Wiedniu odbyło się 8 bm. posiedzenie przybocznej Rady rękodzielniczej, pod przewodnictwem szefa sekcji Müllera. Z Galicyi brali udział: członek Wydziału krajowego dr. Jahl, prezydent m. Lwowa Ciuchciński, Gertritz, pos. Stwiertnia, pos. Battaglia i pos. Olszewski.

Po długiej dyskusji przyjęto projekt rozporządzenia o organizacji urzędu popierania drobnego przemysłu i projekt instrukcji dla tego urzędu, zgodnie z propozycjami, przedłożonemi przez ministerstwo robót publicznych.

W dyskusji zabierali głos pos. Stwiertnia i pos. Battaglia, wskazując na konieczność reorganizacji służby drobnego przemysłu w duchu decentralizacji. Należałoby całą akcję popierania drobnego przemysłu ukrajać i rozszerzyć przez znaczne podwyższenie kredytów, przeznaczonych na ten cel, tak aby instytuty dla popierania rękodzieła i drobnego przemysłu, we Lwowie i Krakowie mogły udzielać pożyczek i subwencji na zakupno maszyn i t. d. Akcja popierania drobnego przemysłu jest dotąd tak dalece centralistyczną, że z Galicyi nie wiele nawet wpływa podać o subwencyę.

Listy od Czytelników.

Loniowy.

W ubiegłą niedzielę dnia 10 b. m. obchodziła wieś nasza uroczystość rocznicę Grunwaldzką. Po niesporach udały się tłumy ludu z umundurowaną Strażą pożarną pod Krzyż, wzniesiony na pamiątkę 500-lecia Grunwaldu, gdzie też odbyła się główna uroczystość. X. prałat Bobczyński dokonał poświęcenia Krzyża i wygłosił piękne przemówienie patryotyczno-religijne. Przemawiali nadto prezes Związku chrześcijańsko-socjalny p. St. Jasiński, który skreślił przebieg Bitwy grunwaldzkiej i omówił jej znaczenie dla Polski, tudzież X. Mytkowicz i p. Jan Matyasik, współpracownik „Głosu Narodu” i jeden z włościan. Po oddeklamowaniu kilku wierszy patryotycznych przez młodego chłopca wiejskiego i odśpiewaniu pieśni patryotycznych, rozeszli się wszyscy do domów. Podnieść trzeba, że uroczystość samą urządził Związek chrześcijańsko-socjalny w Loniowach, którego również staraniem i kosztem stanął „Krzyż Grunwaldzki” na wysokim, rękami włościan wzniesionym kopcu. Państwo Jasińscy dopomogli wiele radą i pomocą do postawienia tego trwałego pomnika Grunwaldzkiego. W uroczystości wzięli udział oprócz włościanstwa pp.: Jasińscy, Nadachowscy, Fischingerowie z Okocima i wielu innych.

KRONIKA.

Tegoroczne manewry cesarskie rozpoczyna się dnia 10 września i potrwać 5 dni. W manewrach weźmie udział 100.000 ludzi, 15.000 koni, 258 dział i 150 karabinów maszynowych. Co te pieniądze pójdzie na to!

O reformę wyborczą. Przewodniczący komisji reformy wyborczej Dr. Głabiński zwołuje posiedzenie pełnej komisji na 19 b. m.

Dezercya ze stronnictwa wszechpolskiego. Donosiliśmy już, że opuścił szeregi wszechpolskie poseł do parlamentu ks. Dr. Adam Kopyciński, zajadły dotąd wszechpolak. Zrezygnował także z prezostwa parlamentarnego klub wszechpolskiego Dr. Ludomił German, poseł nowosądecki. Wystosował też w tych dniach ważne bismo do zarządu stronnictwa, baron Battaglia, również poseł do parlamentu z Tarnowa, że występuje ze stronnictwa wszechpolskiego zupełnie. Wreszcie burmistrz miasta Kołomyi i poseł sejmowy Jan Kleski, który należał do wszechpolsków, również zawiadomił zarząd stronnictwa wszechpolskiego we Lwowie, że ze stronnictwa występuje. Ogólna tedy odbywa się dezercya u wszechpolsków. Jest ona najlepszym dowodem, jakiej wartości jest całe stronnictwo wszechpolskie i jego program. Pokazuje się z tego, co już nie raz jeden powtarzaliśmy że stronnictwo wszechpolskie jest zwyczajną sobie tylko galicyjską kliką ludzi, którzy nie dobro kraju i narodu mają na celu, ale zapomocą mandatów poselskich chcieliby dobić się korzystnych, wyższych stanowisk, i urzędów publicznych. Jednak przyedwecześnie pokazała się ich obłuda i skoro nie spełniają się ich zamiary, rozlatują się jak stado bararów.

Również na pamiątkę rocznicy grunwaldzkiej — krzyż. Gmina Szczakowa uchwaliła także za przykładem gminy Loniowy postawić w dzień obchodu u siebie rocznicy grunwaldzkiej pamiątkowy krzyż.

Chcą ożywić trupa. W ostatnim numerze „Prawdy” tygodnika katolicko-konserwatywnego wyczytaliśmy w artykule „Nasze stronnictwo” wiadomość, że „Centrum” jeszcze istnieje i żyje. Wprawdzie sprawca tego odkrycia, jakiś „Centrowiec z pod Wadowic” stwierdził najpierw, że „Centrum” już nie ma, bo w podniesionym nieco zaple woła w owym artykule: „Polskie centrum ludowe musi bezwarunkowo ożyć, musi do nowego powstać bytu”, ale ujrzał zaraz, jak ugryzł się w język i poprawiając, się mówi znów: „ale prawda, nie potrzebuje ono wcale dopiero odżyć, gdyż ono istnieje i żyje”. A przedtem jeszcze wyliczając istniejące w kraju stronnictwa, o wszystkich raczył coś ów „Centrowiec” powiedzieć, tylko milczeniem pominął „Polskie stronnictwo chrześcijańsko-socjalne”. Z tego widać, jaki to „Centrowiec” odezwał się w „Prawdzie”. Nie dziwimy się bynajmniej takiemu wybrykowi wyobraźni ludzkiej, ale wyrażamy prawdziwe ubolewanie, że „Prawda” która uchodzić chce za poważne pismo ludowe, puszcza tego rodzaju śmieszne zachcianki jakiegoś karyerowicza, co chce dokonać tego cudu, by „Centrum”, tego rzeczywistego dziś trupa politycznego ożywić. A natomiast pemijska „Prawda” działająca i rozwijająca się coraz bardziej „Polskie stronnictwo chrześcijańsko-socjalne, do którego wstąpił już dawno niektórzy posłowie, należący niegdyś do Centrum. Gdyby „Prawda” do tego rodzaju zachcianek politycznych zechciała na prawdę przykładąć rękę, uważalibyśmy to za niezmiernie szkodliwe dla sprawy ludowej i katolickiej. Dlatego też ten artykuł „Prawdy” omówimy szerzej, by zapobiedz rychło podobnemu nieczęściu.

Stow. katolickie „Praca” w Krakowie wzywa wszystkich członków na piątek 15 b. m., o godzinie 8 rano do „Domu robotniczego” w celu wzięcia udziału w odsłonięciu pomnika Jagiełły, oraz na niedzielę 17 b. m., o godzinie 7 rano, w celu wzięcia udziału w nabożeństwie na Błoniu i w pochodzie na Wawel.

Walka z kościołem katolickim w Hiszpanii zaczyna się na dobre. Liberalowie i socjaliści

wraz z masonami zwołują wiece, na których chwala prezydenta ministrów Canalejas, jego politykę i walkę z Stolicą Apostolską. Gazety które są w największej części w ręku wrogów Kościoła, kłamią i obrzucają Kościół, duchowieństwo, zakony, Ojca świętego i Stolicę Apostolską wyzwiskami. Zagraniczne gazety liberalno-socjalistyczne, naprzykład w Niemczech, Francji, rozpisują się szeroko o tych sprawach. Zdawałoby się przeto mogło, że cała Hiszpania walczy przeciw Kościołowi. Tak nie jest. Gazety i towarzystwa katolickie występują w obrocie, ale jest ich jeszcze mało. Konieczne potrzeba katolikom lepszej organizacji i silnych gazet.

Sąd nauka dla nas.

Trzeba się starać o to, aby nasze gazety miały jak najliczniejszych czytelników, towarzystwa i organizację jak najliczniejszych członków.

Agitujcie za „Postępem”.

Zjazd katolików austriackich. Austriacki kongres katolicki odbędzie się w czasie od 9—11 września w Innsbrucku.

Kurs serowski i maślarski. W krajowej szkole mleczarskiej w Rzeszowie (Staromieście) rozpoczyna się z dniem 1. września 1910 roku dwunastomiesięczny kurs: a) maślarski i b) serowski.

Zbieranie podpisów pod prośbę do Ojca św., aby polską królową Jadwigę ogłosił świętą, odbywa się we wszystkich polskich dzielnicach.

Szkola gospodyń w Szynwaldzie. Z dniem 1. września b. r. rozpoczyna się kurs w powiatowej szkole w Szynwaldzie pod Tarnowem p. loco.

1. Kandydatka ma mieć ukończonych lat 15-cie, co ma wykazać metryką.

2. Ma wraz z podaniem nadesłać: a) świadectwo ukończonej szkoły ludowej z dobrym postępem, b) świadectwo moralności, c) świadectwo zerowia i zobowiązanie rodziców, że przed ukończeniem kursu nie zabiorą jej z Zakładu.

3. Oplata miesięczna 30 Kor.

Kurs trwa cały rok szkolny, uczennice zamieszkują ątałe w Zkładzie pod opieką Sióstr Służebniczek Najsw. Maryi Panny.

Nowe aresztowania ruskich akademików. Na wniosek prokuratora, sędzia śledczy Rybicki zarządził w sobotę ubiegłą aresztowanie dwóch akademików: Sumyna Denysa, słuch. II roku medycyny i Mykoły Zalizniaka, słuch. I roku filozofii.

W sobotę rano doręczono im wezwania do sędziego śledczego, a po przesłuchaniu, natychmiast odstawiono ich do więzienia.

Rusznikarze wiedeńscy policzyli sobie koszt 2-dniowego pobytu we Lwowie na 620 kor. (!)

Znawcy lwowscy otrzymali, tytułem wynagrodzenia za odbycie wizji w uniwersytecie 180 kor. Łączny koszt wizji wynosił około 1500 koron.

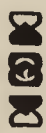
Katastrofa kolejowa we Francji. Gdy w sobotę ubiegłą o godz. 6 wieczorem pociąg omnibusowy, jadący z Paryża do Dreux, musiał skutkiem uszkodzenia maszyny zatrzymać się na stacji Villepreux, a podróżni, z niecierpliwością czekaniem, zaczęli wysiadać z wagonów, nagle na tym samym torze najechał pociąg ekspresowy z Grennilld z szybkością 90 kilometrów na godzinę. Prowadzący maszyną pociągu ekspresowego za późno zobaczył pociąg, stojący na torze. Zderzenie było straszne. Maszyna, tender i trzy wagony, w tem wagon restauracyjny pociągu ekspresowego, wjechały w ostatnich 5 wagonów i w wagon pakunkowy pociągu drugiego. Wozy stanęły w płomieniach, 10 z nich się spaliło. Maszynista pociągu, który stał na torze, dostał pamięszania zmysłów. Pożar trwa jeszcze o godz. 11:30 w nocy, bo brakło wody

Liczby ofiar nie można określić.

Do niedzieli rana wydobyto 18 trupów z pomędzy ofiar katastrofy kolejowej koło Villepreux.

Józef Dobrzyński

Kraków, Sławkowska 12. — Lwów, Grodecka 30.



dostarcza kompletne urządzenia mleczarni, oraz wykonuje wszelkie naprawy maszyn mleczarskich a w szczególności cynuje blaszanki na mleko, skopce i t. d. we własnym zakładzie we Lwowie.

(Adres na frachty: Lwów, Janowska 50).

Wpisy do szkoły zawodowej przemysłu drzewnego w Zakopanem odbędą się dnia 1, 2 i 3 września b. r.

Masoni i socjalni demokraci przy robocie. Po przeprowadzeniu we Francji rozdziału kościoła od państwa i rabunku dóbr kościelnych zabrali się obecnie żydzi, masoni i socjalni-demokraci do tej samej roboty w Hiszpanii. Od kilku miesięcy rozpoczęta walka z Kościołem rozgorzała już na dobre. Rząd hiszpański kazał zamknąć 270 klasztorów, które dotychczas zajmowały się wychowaniem młodzieży. Podburzona ludność pozwoliła się w kilku miejscowościach porwać do hulaśliwych demonstracji przeciw Kościołowi katolickiemu. Z drugiej przeciwie strony gorliwi katolicy słusznie protestują przeciw takiemu postępowaniu rządu. Między innymi zebrało 200 tysięcy dzielnych kobiet hiszpańskich podpisy i wysłały protest do prezesa ministrów.

Ciekawe cyfry. Pewien francuski statystyk zajął się obliczeniem wydatków jednej dużej rodziny będącej członkiem współdzielczego Stowarzyszenia spożywczego. Ogół wydatków tej rodziny wynosił w roku 2.400 franków. Obliczając wszystkie artykuły tego budżetu podług cennika wielkiego sklepu spożywczego w Paryżu, otrzymał ów statystyk sumę 2.700 franków. W ten sposób oszczędność osiągnięta przez tę rodzinę — dzięki zakupom w Stowarzyszeniu — wynosiła 300 fr., czyli 11 proc. Doliczając do tego 5 proc. dywidendy wypłaconej przez Stowarzyszenie czyli 120 franków i 30 proc. na cele społeczne, czyli 72 fr. — otrzymała sumę 492 fr., którą zaoszczędziła ta rodzina. Suma ta byłaby jeszcze większą, gdyby porównanie zrobiono nie z cenami największego magazynu paryskiego, lecz z cenami, jakie istnieją w sklepikach mniejszych. Jest to zatem dowód, jak kooperatywa zdolną jest polepszyć dobrobyt swych członków.

Dwadzieścia pięć lat temu, a dziś.

W numerze jubileuszowym „Dziennika Poznańskiego” czytamy o Galicji:

Biurokracja niemiecka, po ośmdziesięcioletnich rządach, ustępując powoli z pola, pozostawiła nasz kraj powierzchownie tylko zniemczony. Ale za to był ten kraj przez nią całkiem gruntownie materialnie zniszczony. Aby nie budziła się świadomość narodowa, tłumiono oświatę — 90% ludności należało do analfabetów; kraj był pogrążony w ciemności i zacofaniu, a nędza galicyjska była w całej Austrii przysłowiową. Biurokracja jątrzyła systematycznie ciemne masy ludu przeciwko uświadomionej narodowo inteligencji. A dzieje pierwszych lat ery konstytucyjnej w Austrii, to dzieje ciężkich prac nad usunięciem tego rumowiska, które uprzętnąć było potrzeba, zanim można było przystąpić do budowy nowego gmachu kulturalnego i ekonomicznego odrodzenia kraju.

Pierwszych dwadzieścia lat z górą ery konstytucyjnej w Austrii upłynęło nam na targach o autonomię kraju. Dopiero mniej więcej od r. 1881, kiedy ś. p. Dr Mikołaj Zyblikiewicz objął łaskę marszałkowską w sejmie, rozległo się po kraju jego hasło: Do roboty w kraju! Kraj potrzeba odrodzić; wzmocnijmy się w domu, a wówczas będzie także polityka nasza silniejszą i skuteczniejszą we Wiedniu!

Ostatnią ćwierć wieku życia publicznego w Galicji wypełnia też wyteżająca praca nad wewnętrznym odrodzeniem społeczeństwa w duchu programu marszałka Zyblikiewicza.

Przez porównanie kilku znamienych cyfr autonomicznego budżetu galicyjskiego, uchwalonego na rok 1909, z budżetem z przed dwudziestu i pięciu lat — t. j. z budżetem na rok 1884, najdobitniej wykaże się postęp, jaki kraj nasz w tym okresie uczynił.

I tak np. gdy w budżet na r. 1884 wstawiono na cele oświatowe 1,111.206 koron, to w budżecie na r. 1909 uchwalili sejm na te cele 21,731.546 kor. — a więc niespełna dwudziestokrotną sumę!

Na utrzymanie pomników historycznych wyznaczono na rok 1884 dotacją w sumie 30.820 kor. — na rok 1909 kor. 339.536.

Na cele zdrowotne — a więc na szpitale, służbę zdrowia, szczepienie ochronne i t. p. wynosił kredyt, uchwalony na r. 1884 kor. 1,329.460, na r. 1909 zaś uchwalono 6,078.735.

Na komunikacje 1884: 1,678.882 koron, 1909: 5,261.086 koron.

Na melioracje gruntowe i budowę wodne 1884: 52.000 koron, na rok 1909: 6,944.536 koron.

Na cele gospodarstwa krajowego 1884: 533.026 koron, gdy w budżet na rok 1909 na cele rolnicze, górnicze, tudzież na popieranie przemysłu fabrycznego i rękodzielstwa wstawiono ogółem 5,420.993 koron.

Ogólna suma wydatków skarbu krajowego oznaczoną została w budżecie na r. 1884 na 6,882.248 koron, w budżecie na rok 1909 na 53,370.199 koron.

Wzmogły się więc wydatki autonomicznej administracji w Galicji w ostatnim dwudziestopięcioletniu na cele oświatowe i ekonomiczne, mające podźwignąć siły produkcyjne kraju, dziesięć i dwudziestokrotnie!

W tym okresie uporządkował sejm rachunki spłaty dawnych powinności pańszczyznianych (t. zw. indemnizacji), przez biurokrację niemiecką rozmyślnie przewlekane i gmatwane z olbrzymią szkodą dla kraju. Raty amortyzacyjne tego funduszu przygniatały bowiem ciężkim brzemieniem całą finansową gospodarkę kraju, gdy rachunkowo suma zobowiązań kraju nie zmniejszała się jakoś. Ośmnaście lat trwały usiłowania najdzielniejszych naszych polityków, zanim udało się im doprowadzić w tej drażliwej sprawie do kompromisu z rządem wiedeńskim i do ustawowego uregulowania sprawy w taki sposób, iż całkowite umorzenie długu indemnizacyjnego, obliczonego ostatecznie na 53.850.000 koron będzie dokonaniem w ściśle oznaczonym czasie.

Drugą ważną reformą, dokonaną w ubiegłym dwudziestopięcioletniu w Galicji, jest umorzenie ostatniego przywileju pańszczyznianego dworów — tak zwanego prawa propinacji, czyli wyłącznego prawa wyszynku napojów spirytusowych. Dwory wydzierżawiały w regule to prawo żydom i tym sposobem dwór stawał się mimowoli wspólnikiem całej tej demoralizacji i wyzysku ludu, jakiego siedliskiem była u nas od wieków żydowska karczma. Kraj objął propinację we własny zarząd, właściciele prawa tego spłacił pożyczką na ten cel zaciągniętą w sumie 106 milionów koron, i umarza tę pożyczkę własnymi dochodami ukrajowionej propinacji bez żadnego obciążenia ludności. W roku 1910 ma być cała operacja skończoną i propinacja wygaśnie całkowicie.

Kraj pokrył się siecią dróg bitych i kolei żelaznych, miliony idą corocznie na regulację rzek, osuszanie bagnisk, zalesianie pustek piaszczystych i na inne melioracje, rzemiosła dźwigają się z zastoju i upadku, powstaje przemysł fabryczny. Produkcja kopalin wzmogła się dziesięciokrotnie. Zaniedbane srodziszko szkolnictwo odrodziło się: frekwencja dziatwy w szkołach początkowych

wzmogła się również dziesięciokrotnie, w szkołach średnich dwudziestokrotnie, w uniwersytetach i innych wyższych szkołach wzrosła także ilość słuchaczy potężnie. Przytem ilość i jakość szkół naszych podniosła się znakomicie.

W państwie, do którego należymy, jesteśmy wpływowym i poważnym czynnikiem. Niejednokrotnie dźwignęli polscy mężowie stanu najwyższe urzędy koronne i zawsze pozostawali po sobie chlubne ślady swej działalności. W dziejach Austrii pozostaną na zawsze z poszanowaniem zachowane czyny polskich ministrów i parlamentarzystów takich jak Franciszek Smolka, pierwszy prezydent parlamentu, Agenor hrabia Gołuchowski, (ojciec) twórca konstytucjonalizmu w Austrii, Agenor hr. Gołuchowski, syn pierwszego, wielce zasłużony austro-węgierski minister spraw zagranicznych, dr. Julian Dunajewski, minister skarbu, który przeprowadził trwałe usunięcie deficytu z budżetu państwowego, dr. Leon Billiński, twórca austriackiego systemu żelaznych kolei państwowych, hr. Kazimierz Badeni, prezydent ministrów, pod którego rządami dokonano całego szeregu doniosłych reform ustawodawczych itd.

Ciężki jest los naszego narodu w obecnej dobie wobec wrogich systemów rządowych w innych dzielnicach. Przechodziliśmy jednak i my tę bardzo a bardzo ciężką dolę — przechodziliśmy ją i przetrwaliliśmy ją. Teraz nam trochę lżej. Czy na długo — w Bożem to ręku . . . Pracujemy jednak z wiarą i ufnością w sprawiedliwość Bożą i w żywotność naszego narodu.

Przegląd polityczny.

Zabór austriacki. (Przeciw Kołu Polskiemu). Odroczenie parlamentu austriackiego spowodowało, że kilka codziennych gazet polskich wystąpiło z ostrymi artykułami przeciw taktyce i polityce Koła Polskiego w Wiedniu. Dzienniki podnoszą, że odkąd ster Koła Polskiego wzięli w swoje ręce wszechpolacy — zapanało wewnątrz Koła takie rozbieżności, swary i zatargi, że jednolitość i solidarność naszej reprezentacji parlamentarnej jest poważnie zachwiana. Równocześnie z rozwojem rozterek wewnętrznych obniża się wpływ Koła Polskiego w parlamencie, który zwłaszcza w ostatnim czasie bardzo się zmniejszył wskutek karkołomnej taktyki wszechpolaków z jednej, a zaprzędania się ludowców rządowi za dwa miliony koron z drugiej strony. To też postawie do Koła Polskiego należący zamiast wracać z Wiednia ze zdobyczami dla kraju i ludności, wracają z próżnymi rękami, zaryzykowały nawet to, co już było się przedtem zdobyło. Wobec takich rezultatów działalności Koła Polskiego musi się przeciw niemu obudzić w kraju, wśród szerokich mas wyborców niechęć i rozgorzyczenie.

Austro-Węgry. (O kanały. — Nowe projekty. — Co dalej?) Sprawa kanałów, która była jedną z głównych przyczyn odroczenia parlamentu, zaczyna schodzić na inne drogi. Oświadczenia rządu, w którym nic dwuznacznie powiedziano, że rząd nie ma zamiaru wykonać ustawy z r. 1901 i kanałów budować poważało się kilka projektów załatwienia z rządem sprawy pokojowo. Jedni mówili, że dobrze jest wzięść ofiarowane przez rząd odszkodowanie w kwocie kilkudziesięciu milionów koron, inni pisali o wykupnie przez rząd nabytych przez kraj praw do kanału w inny sposób, jeszcze inni podali projekt, aby budować kanały, ale tylko w okolicy Galicji od Wisły na wschód do Dniestru. Koszta tej budowy ma pokryć państwo przy udziale kraju. Tego projektu uczepiono się

Wojciech Gigoń Artyst. Zakład Galanteryjno-introligatorski

w Krakowie, ulica Mikołajska 1. 6.

Absolwent wyższej szkoły zawodowej w Hamburgu, z postępem celującym, odznaczony pierwszą nagrodą miejskiego Muzeum przemysłowego w Krakowie — otworzył

Wszelkie roboty w zakres galanteryjno-introligatorski wchodzące, wykonywa jaknajstaranniej, po cenach umiarkowanych.

Specjalnością firmy — oprawy ozdobne.

poważnie i gazety piszą o nim obszernie. Niewiadomo jednak, czy będzie z tej dyskusji jaki realny pożytek.

Obecnie czuwa nad sprawą kanałów prezydium Koła i komisja parlamentarna, która w tych dniach odbyła z prezydentem ministrów konferencje. Nic jednak ważniejszego na tej konferencji nie postanowiono.

W związku ze sprawą kanałów zastanawiają się wielkie dzienniki nad tem, jak się ułożą parlamentarne stosunki na jesień. Tak jak jest dotychczas dłużej utrzymać się nie da. Albo rząd musi ustąpić, albo też między stronnictwami nastąpi inny układ, taki, aby do większości rządzącej wciągnąć można największe stronnictwo parlamentarne: „Unię słowiańską“; która z tych dwóch możliwości nastąpi dziś jeszcze orzec nie można. To jednak jest pewnem, że zmiany jakieś zajść muszą jeżeli wóz parlamentu wyciągnięty ma być z bagniska, w którym ugrzązł.

Zabór pruski. (*Nowy akt służalstwa*). Po niefortunnym głosowaniu Koła polskiego w Berlinie za podwyższeniem pensji króla pruskiego

Wilhelma o kilka milionów marek, nastąpił drugi akt służalstwa poniżającego Polaków w poznańskiej Radzie miejskiej. Niebawem przybyć ma do Poznania cesarz Wilhelm celem odebrania ofiarowanego mu tam zamku. Żeby uświetnić pobyt Wilusia w wielkopolskiej stolicy, magistrat poznański przyszedł na Radę miejską z wnioskiem aby wyznaczyć na koszt dekoracji miasta 30.000 marek. Koło polskie w Radzie miejskiej głosowało za tym wnioskiem, czem ściągnęło przeciw sobie wielką burzę w prasie zaboru pruskiego. I słusznie. Trzeba bowiem mieć naprawdę niezbyt wygórowane poczucie godności narodowej aby w takich warunkach w zaborze pruskim znajduje — wysługiwać się rządowi i uświetniać pobyt na ziemiach polskich temu, który jest głową i przywódcą hakaty pruskiej.

Bułgaria. (*Zjazd słowiański*). Jak już pisaliśmy, w ostatnich dniach odbył się w Sofii, stolicy królestwa Bułgarii Zjazd „representantów“ narodów słowiańskich, Zjazd,

który — jak przed dwoma laty zapowiadano — miał być dalszym ciągiem Zjazdu odbytego swojego czasu w Pradze, stolicy Czech. Stosunki polityczne uległy jednak w ostatnich dwóch latach znacznej zmianie dla Polaków na gorsze. Zapowiedziane na Zjeździe praskim braterstwo Rosyan z Polakami, przemieniło się w szal nienawiści, którą pałają teraz ku Polakom ci sami Rosyanie, którzy przedtem chcieli się całować z reprezentantami naszego narodu (naturalnie obłudnie), Rosya zwróciła się z całą siłą przeciw Polakom. Wobec takiej przemiany „braci“-Rosyan — Polacy usunęli się od udziału w kongresie sofijskim, na którym znaleźli się ze strony Rosyi w przeważającej liczbie wrogowie Polaków. Pomimo tego jednak, iż na kongresie byli nasi wrogowie obecni, kongres sam miał nastrój dla nas przychylny. Reprezentanci Bułgarów i Czechów oraz dwaj Rosyanie przyjaciele Polski, pospieszyli z naciskiem krzywdy wyrządzonej nam przez Rosyę. Reakcyoniści rosyjscy wracali z kongresu bardzo niezadowoleni...

Zamknięcie rachunków

Towarzystwa Wzajemnych Ubezpieczeń w Krakowie.

Rozchód.

Rachunek zysków i strat z działu ogniowego za czas od 1 stycznia 1909 do 31 grudnia 1909 r.

Przychód.

		K.	h.	K.	h.			K.	h.	K.	h.
I.	Szkody i koszta likwidacji wypłacone mniej zwrot od Towarzystw kontrasekuracyjnych	7,105.068	19	5,018.837	17	I.	Fundusze przeniesione z r. 1908	15,916.878	51	14,565.107	55
II.	Ogólne wydatki zarządu po potrąceniu prowizji kontrasekuracyjnej	2,086.261	02	2,282.638	63	II.	Fundusz na szkody nieuregulowane przeniesiony z r. 1908	981.846	76	729.952	15
III.	Odpisy i inne wydatki			1,611.602	88		mniej kontrasekuracya	251.894	61		
IV.	Rezerwa na szkody nieuregulowane	1,273.622	85			III.	Zebrana premia	12,289.317	51	8,978.199	88
	mniej udział Towarzystw kontrasekuracyjnych	350.295	26	923.327	59		mniej kontrasekuracya	3,311.117	63	476.978	04
V.	Stan funduszy z końcem roku 1909	15,856.429	10	14,531.982	04	IV.	Przychód z lokacji kapitałów			701.640	37
	mniej kontrasekuracya	1,324.447	06	1,083.489	68	V.	Inne przychody				
VI.	Pozostałość			25,451.877	99					25,451.817	99

Stan czynny.

Rachunek bilansu z działu ogniowego z dniem 31 grudnia 1909 r.

Stan bierny.

		K.	h.	K.	h.			K.	h.	K.	h.
I.	Stan kas z dniem 31 grudnia 1908			414.774	15	I.	Fundusz rezerwowy			7,494.268	31
II.	Rozporządzalne należności w instytucjach kredytowych i kasach oszczędności			1,541.603	13	II.	Fundusz na zwroty			197.892	34
III.	Realności			1,850.000	—	III.	Fundusz wyrównawczy i specjalny			3,075.684	84
IV.	Papiery wartościowe według kursu z dnia 31 grudnia 1909			9,683.995	71	IV.	Fundusz na różnicę kursu			68.627	85
V.	Weksle w portfelu			205.239	36	V.	Rezerwa premii	4,927.080	05	3,602.632	99
VI.	Salda czynne rachunków z Towarzystwami kontrasekuracyjnymi			1,955.728	90		mniej kontrasekuracya	1,324.447	06	923.327	59
VII.	Zaległości w agenturach i filiach (salda czynne)			2,302.119	58	VI.	Rezerwa na szkody nieuregulowane	1,273.622	85	2,814.947	60
VIII.	Różni dłużnicy			2,589.722	27		mniej kontrasekuracya	350.295	26	198.706	82
IX.	Efekta kaucyi agentów			558.605	26	VII.	Fundusz emerytalny			365.907	68
				21,101.858	36	VIII.	Salda bierne rachunków z Towarzystwami kontrasekuracyjnymi			558.605	26
						IX.	Różni wierzyciele			717.767	40
						X.	Kaucye agentów			1,083.489	68
						XI.	Fundusze				
						XII.	Pozostałość			21,101.858	36

Rozchód.

Rachunek zysków i strat z działu gradowego za czas od 1 stycznia 1909 do 31 grudnia 1909 r.

Przychód.

		K.	h.	K.	h.			K.	h.	K.	h.
I.	Szkody i koszta likwidacji wypłacone	1,800.973	29	1,151.372	58	I.	Fundusze przeniesione z r. 1908	1,668.617	72	2,834.529	95
	mniej zwrot od Tow. kontrasekurac.	649.600	71			II.	Zebrana premia	549.845	14	1,118.772	58
II.	Ogólne wydatki zarządu po potrąceniu prowizji kontrasekuracyjnej			199.223	19		mniej kontrasekuracya			11.214	11
III.	Odpisy i inne wydatki			26.289	18	III.	Fundusz na szkody nieuregulowane przenies. z r. 1908			103.850	41
IV.	Fundusz na szkody nieuregulowane			41.064	75	IV.	Przychód z lokacji kapitałów			104.811	25
V.	Stan funduszy z końcem r. 1909			3,052.724	67	V.	Inne przychody			297.496	07
				4,470.674	37	VI.	Niedobór				
										4,470.674	37

**Wielka sprzedaż
KAPELUSZY PANAMA,
słomkowych i filcowych**

POLECA
Antoni Jarosz
Kraków, ul. Sławkowska L. 23.

SPECYALNOSC:

Pranie kapeluszy Panama słomkowych oraz wszelkie reperacje.

Stan czynny-

Rachunek bilansu z działu gradowego z dniem 31 grudnia 1909 r.

Stan bierny.

		K.	h.	K.	h.			K.	h.	K.	h.
I.	Rozporządalne należności w instytucjach kredytowych i kasach oszczęd.			33.673	85	I.	Fundusz rezerwowy			2.820.827	77
II.	Papiery wartościowe według kursu z d. 31 grudnia 1909			2.563.599	99	II.	Fundusz wyrównawczy i specjalny			191.711	76
III.	Weksle w portfelu			138.664	89	III.	Różni wierzyciele			316.356	93
IV.	Salda czynne rachunków z Tow. kontrasekuracyjnymi			159.688	69	IV.	Fundusz na zwroty			5.635	14
V.	Różni dłużnicy			34.421	76	V.	Fundusz na zwroty nieuregulowane			41.064	75
VI.	Pożyczka z funduszu rezerwowego			304.547	23	VII.	Fundusze			74.715	43
VII.	Nieodobór			297.496	07	VIII.	Fundusz na różnicę kursu			34.750	—
				3.532.092	48					3.532.092	48

Kraków, dnia 31. grudnia 1909 r.

DYREKCJA:

M. Garapich. Ig. Głazewski. Paszkowski.
Naczelnik centralnego biura rachunkow.: Wiktor Gablenz.

KOMISJA RACHUNKOWA:

M. Dydziński. A. Wodzicki. K. Dzieduszycki.
M. Urbański.

Rozchód.

Rachunek zysków i strat z działu życiowego za czas od 1. stycznia do 31. grudnia 1909 r.

Przychód.

		K.	h.	K.	h.			K.	h.	K.	h.
I.	Wyплаты płatnych ubezpieczeń i rent mniej udział Tow. kontrasekurac.	3.341.562	95	3.150.939	40	I.	Przeniesienie funduszy z roku poprzedniego	34.377.107	68		
II.	Wyплаты na wykupione police	414.376	01	410.714	38	II.	Rezerwa na wypłatę nieuregulowanych szkód z roku poprzedniego	457.817	90	33.136.323	16
III.	Dywidenda ubezpieczonym wypłacona			252.715	70	III.	Zebrałe premie	4.747.580	91	450.317	90
IV.	Ogólne wydatki zarządu			973.376	21	IV.	Przychód z lokacji kapitałów			1.701.671	19
V.	Odpisy i inne wydatki			120.787	96	V.	Inne przychody			138.365	65
VI.	Rezerwa na bieżące wypłaty szkód	648.926	37	526.409	62					40.063.730	17
VII.	Stan funduszy z końcem roku rach. mniej udział Tow. kontrasekurac.	34.777.093	36	34.095.289	88						
VIII.	Zysk	681.803	48	533.497	02						
				40.063.730	17						

Stan czynny.

Rachunek bilansu z działu ubezpieczeń na życie z dniem 31. grudnia 1909 r.

Stan bierny.

		K.	h.	K.	h.			K.	h.	K.	h.
I.	Zapasy kasowy			50.391	96	I.	Rezerwa zysków, kapitałów			3.716.206	64
II.	Rozporządalne należności w instytucjach kredyt. i kasach oszczęd.			289.249	48	II.	Fundusz na różnicę kursu			79.674	36
III.	Realności			540.014	85	III.	Rezerwa i przeniesienie premii			30.090.786	11
IV.	Papiery wartościowe według kursu z d. 31 grudnia 1909			6.488.406	50	IV.	Rezerwa na nieuregulowane szkody			526.409	62
V.	Pożyczki hipoteczne			10.694.006	31	V.	Fundusz niepodniesionej dywidendy			208.622	77
VI.	Pożyczki na własne police			4.459.794	48	VI.	Salda bierne rachunków z Towarzystwami kontrasekuracyjnymi			34.923	85
VII.	Pożyczki stowarzyszeniom			13.408.292	11	VII.	Różni wierzyciele			1.171.760	92
VIII.	Pożyczki ubezpiecz. na zastaw pensji			344.456	40	VIII.	Różne kaucyje			14.477	51
IX.	Salda czynne rachunków z towarzystwami kontrasekuracyjnymi			21.757	83	IX.	Fundusz emerytalny			679.166	21
X.	Zaległości w agenturach i filiach			531.268	36	X.	Zysk			533.497	02
XI.	Różni dłużnicy			213.409	22					37.055.525	01
XII.	Efektu kaucyjne			14.477	51						
				37.055.525	01						

Kraków, dnia 31. grudnia 1909 r.

DYREKCJA:

K. Lipowski.

St. Dydziński.

K. Cieński.

Dr. E. Kamiński

K. Bzowski.

M. Garapich. Ig. Głazewski. Paszkowski.
Naczelnik działu ubezpieczeń na życie:
E. Szancer
rządowo autoryzowany technik asekuracyjny.

Naczelnik biura rachunkowego:
A. Szyszkiewicz.

KOMISJA RACHUNKOWA:

Podział zysku.

		Dział ogniowy		Dział gradowy		Dział życiowy	
I.	Dywidendy	1.021.632	84	—	—	265.958	68
II.	Uposażenie funduszy	61.856	84	—	—	267.538	34
	Razem	1.083.489	68	—	—	533.497	02

Dobry środek domowy. Pośród środków domowych, używanych zwykle jako bóle usmierzające i odciągające nacieranie w ząbiezieniach itd., zajmuje wyrobione w laboratorium apteki Dr. Richtera w Pradze Liniment. Capsici comp. z „Kotwicą“ (zastąpienie „Kotwicznego Pain-Expelleru“) pierwsze miejsce. Cena jest niską: 80 hal., K. 1.40 i 2.— za butelkę, każda butelka mieści się w pięknym pudełku które rozpoznać można po znanej kotwicy.



D. LEWICKI
w Krakowie, ul. Krowoderska 53.

ma na składzie i wykonuje na miarę
OBUWIE
męskie, damskie i dziecinne z najlepszych materiałów i według najnowszych fasonów.

Z prowincji wystarczy na miarę przesłanie starego bucika.
Ceny przystępne. Zamówienia skuteczna w ściśle umówionym czasie.

Za darmo
oplatnie otrzyma każdy mój główny katalog z przeszło 3000 odbitkami z różnymi potrzebnymi przedmiotami i podarunkami różnego gatunku, który na żądanie zaraz wysyłam
HANNS KONRAD C. i k. nadworny dostawca
w BRÜX Nr. 348 (Czechy).

Dwie prace
Wgo Ks. Józefa Kajdasa:
1° Pamiątka pierwszej spowiedzi świętej Cena 10 Halerzy
i 2° Pamiątka pierwszej komunii świętej Cena 10 Halerzy
wysyły nakładem
Księgarni katolickiej
Dra Władysława Miłkowskiego
w Krakowie

plac Maryacki 9. Telefonu Nr. 1308. Za nadaniem w znaczkach pocztowych 26 h. przesyła się obie broszury franco.

Trwalsze od wiedeńskich tylko w Związku katolickich krawców
obrania gotowe świeżo wyrobione **krakowskich krawców** **Pierwszorządny magazyn na zamówienia.**
Wielki skład materiałów krajowych i angielskich.

Kraków, ulica Floryańska L. 7, tuż przy Rynku. **bbbb**, plac Halicki L. 7, gdzie Central. Kawiarnia.

KRÓJ ANGIELSKI

Kupujcie u chrześcijańskich P.T. Kupców, Przemysłowców i Rzemieślników.



POD KLIŃSKIM.

POD KILIŃSKIM

HANDEL SKÓR I PRZYBORÓW SZEWSKICH
KRAKÓW, UL. FLORYAŃSKA L. 29.

Feliksa Grodzkiego

poleca się P. T. Publiczności:

Utrzymuje na składzie wielki wybór skór z pierwszorzędných fabryk krajowych i zagranicznych, przybory do obuwia dla PP. Szewców, przybory dla PP. Tapicerów, Rymarzy, Siodlarzy, Introligatorów, Rękawiczników i t. p.

Najlepsze czernidło do obuwia „Sokół“.

Zlecenia odwrotną pocztą i koleją.

Dla PP. Kupców i Kólek robi znaczny opust.



FABRYKA

Wyrobów z brązu i srebra

naczyni kościelnych

Posiada na składzie wielki wybór gotowych kielichów, Monstrancji, Lichtarzy, Kandelabrow, Krzyżów itp. i sprzedaje takowe po nader przystępnych cenach. Wyzłaca, srebrzy, bronzuje stare zużyte naczynia z gwarancją, posiada własną odlewnię i jest w możności wykonywać zamówienia bez konkurencji.

Wykonuje zarazem na zamówienie świeczniki elektryczne i t. d.

Franciszek Kopaczyński

Kraków, ul. Floryańska l. 47.

Na żądanie wysyła cenniki ilustrowane gratis.

OGŁOSZENIE.

10 Koron dziennie

może każdy w łatwy sposób zarobić. Proszę tylko przesać swój adres kartką korespondencyjną do firmy IAK. KÖNIG, Wiedeń VII/3 fach pocztowy 63.

Jest na czasie

zamówić sobie mój bogato ilustrowany główny katalog więcej jak z 3000 odbitkami różnych potrzebnych przedmiotów i podarunków różnego rodzaju który za darmo i opłatnie przesyła

C. i k. Nadworny dostawca

Hanns Konrad

w Brüx, Nr. 353 (Czechy).

Pracownia wyrobu powozów

Stanisława Sadowińskiego

w Podgórzu, ulica Kalwaryjska 74-76.

Przyjmuje zamówienia na nowe pojazdy wszelkiego rodzaju. Również wykonuje naprawy w zakres tenże wchodzące.

Ceny umiarkowane, wykonanie wzorowe.



WOJCIECH KAPERA

w Krakowie ul. Sławkowska 24.

(w domu XX. Emerytów)

odznaczony najwyższą nagrodą na wystawie w Paryżu 1908 r., wykonuje i ma na składzie

Obuwie męskie, damskie i dziecięce

z najlepszego materiału, według fasonów francuskich i angielskich.

Szczotki do włosów i sukien

szczoteczki do zębów, paznokci i czyszczenia grzebieni, jak również grzebienie rzadkie, gęste, do rozdzielania i rozczesywania, rogowe, kauczukowe, celulojdowe, z kości słoniowej i szyldkretowe

poleca:

Stefan Porębski
KRAKÓW, Rynek 32 B. C.

PREMIOWANA

FABRYKA MEBLI, SIATEK,
żelaznych konstrukcyj,
i wyrobów ornamentalnych kutych

JÓZEF GORECKI

w Krakowie, ul. św. Wawrzyńca L. 26

poleca się do wykonania po bardzo przystępnych cenach:

Wszelkich siatek, maszynowych i ręcznych,
Mebli żelaznych i mosiężnych,
Konstrukcji dachów, schodów żelaznych
Wszelkich artystyczn. wyrobów żelaznych.

MAGAZYNY WŁASNE WE FABRYCE.

Telefon Nr. 277. Adres listów i telegramów wyraźnie:
Józef Gorecki, Kraków.



CZEKOLADA

waniliowa proszkowa znakomita i wydatna!
1/8 Klg. hal. 40.

Pensjonatom i podobnym instytucjom odpowiedni opust — poleca:

Fabryka czekolady, kakao,
CUKRÓW DESEROWYCH

JAN MICHALIK

KRAKÓW, FLORYAŃSKA 45.

TELEFON 466.

CENNIKI DARMO I OPŁATNIE.

REKLAMACYE

oraz wszelkie inne podania w sprawach wojskowych, w sprawach małżeńskich, kaucyjnych, tudzież Podania do Tronu sporządza szybko i tanio, a zarazem udziela wszelkich wskazówek, najstarsze w Galicyi c. k. konc.

Biuro informacyjno dla spraw wojskowych

em. maj. A. Kornbergera i K. Moscheniego
Kraków, „Willa Wenecya“ obok Sokoła przy ulicy Wolskiej.

Jedyny Zakład wojskowo-naukowy.

Największy skład

przyborów kościelnych i artykułów dewocyjnych

Szaty kościelne, materiały liońskie, kielichy, dzwonki, różańce, obrazki, figurki, medaliki, krzyżyki etc. po cenach możliwie niskich w wielkim wyborze.

Poleca: Na łaskawe żądanie wzory i przedmioty przesyłam do wyboru. Poleca:

KONSTANTY WITKOWSKI KORDAS

przedtem St. Przybylski.

Kraków, Rynek główny Linia A-B. L. 46/5.

KOSY

z najlepszej angielskiej srebrzystej stali, dobrze hartowane, mają cieniutki dźwięk, a cienkie jak papier, lekkie jak pióro, ostrze, które tnie jak brzytwa najtwardszą trawę, zboże i co tylko dostanie się pod nie przecinają za jednym zamachem, pozostawiając wielki pokos, i ciężką pracę ułatwiają tak, że przyjemna i lekka praca w polu sprawia radość.

Długość w centymetrach: 60 cm., 65 cm., 70 cm., 75 cm., 80 cm., 85 cm., 90 cm., 95 cm., 100 cm.

Cena za jedną kosę w koronach: 1k.90h., 2k.10h., 2k.20h., 2k.30h., 2k.40h., 2k.60h., 2k.70h., 2k.85h., 3k.

Kto zamówi 10 kos temu daję jedną kosę i 11 brusików darmo.

Sierpy kowalskie z rączkami

ręcznie kute z najlepszej angielskiej srebrzystej stali, z długotrwałymi drobnymi ząbkami, bardzo ostre i zręczne, lekko przecinają zboże, iż sierpa prawie w rękę nie czuć i ludzie nie męczą się przy żniwie, a każdy sierp będzie kilka lat żać. Cena za 1 sierp 80 hal. Kto zamówi 10 sierpów dostanie 1 darmo. Na każde zamówienie proszę przysłać 2 kor. zadatku i zamówienie na przekazie. Od kos i sierpów pocztę opłacam sam ale bez zadatku nie wysyłam. Za moje kosy i sierpy gwarantuję, że są bardzo dobre a w razie nieudających się wymieniam na inne. Rodacy spróbujcie moich kos i sierpów a przekonacie się, że firma moja sumienna i rzetelna u której słowo idzie w parze z czynem.

Zamawiać pod adresem: **JÓZEF ZABŁOCKI**, eksport kos i sierpów w Rozdole (Galicya).



Główny skład PATHÉFONÓW

S. GRUZIŃSKI i T. BERGER Kraków,

ulica Szewska L. 10.

Tel. Nr. 305.

PATHÉFON jest najdoskonalszym instrumentem współczesnym. Gra bez zmiany igły, szafirem. Płyty nie zgrzywają się, dlatego grają zawsze równie czysto, głośno i bez chrapania. Płyty o średnicy 24 cm i 29 cm. Nowość! Płyty 50 cm. grające z potrójną siłą, zastępują w zupełności orkiestrę. Niezbędne dla restauracji, kawiarni, kótek, stowarzyszeń i wszystkich pragnących dobrej zabawy.

Repertuar we wszystkich językach Co miesiąc nowości.

Żądajcie cenników darmo i opłatnie.
Naprawy i przeróbki we własnej pracowni.

Kto raz posłyszał prawdziwy PATHÉFON i poznał zalety naszego systemu, pozostaje na zawsze wiernym i gorącym jego zwolennikiem.

Tigera koce do spania

w dobrym trwałym gatunku Nr. 2051 ³/₄ okazjonalne Tigera koce flanelowe, gruby gatunek, tła kolorowane z pasami bordowemi 124×190 cm. duże kor. 2'60. Nr. 2051 ¹/₂ tesame 124×200 cm. duże kor. 2'80. Nr. 2050 najtańsze koce do spania drapowo-szare różno kolorowe bordowe 170 cm. długie, 110 cm. szerokie kor. 1'70.

Nr. 2050 ¹/₂ tesame w lepszym gatunku 190 cm. długie, 130 cm. szerokie kor. 2'40.

Żadne ryzyko!

Wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy.

Wysyła za zaliczką lub za poprzednim nadaniem należności

c. i k. nadworny dostawca

HANNS KONRAD

Dom wysyłkowy w Brüx Nr. 2284 (Czechy).

Największy wybór w moim głównym katalogu więcej jak 3000 odbitek, który przesyłam na żądanie darmo i opłacony.

Pracownia rymarsko-siodlarska

Józef Ofiarski w Podgórzu, Rynek L. 12.

Posiada na składzie wybór gotowych nowych zaprzęgów, przyborów do podróży, pasy do maszyn oraz przyjmuje do naprawy zaprzęgi.

CENY MOŻLIWIE UMIARKOWANE. WYKONANIE STARANNE.

MAGAZYN obuwia męskiego, damskiego i dla dzieci pod firmą:

PIERWSZA KRAKOWSKA SPÓŁKA SZEWCOW przy ul. Zwierzynieckiej 1. 4.



połeca swój bogato zaopatrzonej skład obuwia wykonanego według najnowszych fasonów.

Przyjmuje zamówienia na obuwie wszelkiego rodzaju i wykonuje takowe na czas oznaczony, — z wszelką dokładnością, ręcząc za ich trwałość. 369

po cenach możliwie przystępnych.

Polecając się łaskawym względem Szanownej P. T. Publiczności, kreślę się za firmę

Walenty Korta.

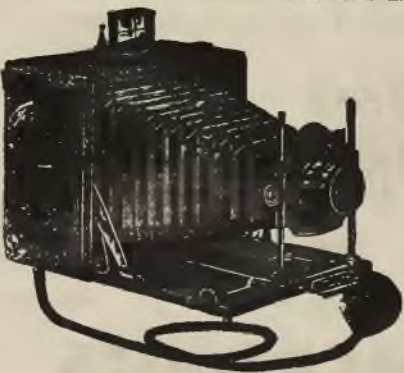
Zakład wojskowo-nankowy

em. maj. A. Kornbergera i K. Moscheniego Kraków, „Willa Wenecya“ obok „Sokoła“ przy ulicy Wolskiej.

przygotowuje do wszelkich egzaminów wojskowych, oraz prywatystów do wszelkich klas szkół średnich i do matury. Pierwszorzędny PENSYONAT także dla uczniów szkół średnich.

Nowe kursa przygotowawcze, wstępne i główne do Egzaminu inteligencyjnego, oraz Kursu przygotowawczego do Egzaminu kadeckiego.

Tamże Biuro informacyjne dla wszelkich spraw wojskowych.



Jedyny katolicki skład przyborów fotograficznych pod fachowym kierownictwem.

Płyty
lyny
rzybory
rzyrzady
aplery



Fotograficzne

KRAJOWE i ZAGRANICZNE NAJSŁYNNIEJSZYCH FIRM: „FOS“ (WARSZAWA) KODAK, GOERZ, LUMIERE, JOUGLA etc.

Po najtańszych cenach. W największym wyborze. **CENNIK GRATIS.**

Warszawski Skład przyborów fotograficznych. Kraków, Szewska 1. 2.

Utrzymanie zdrowego ŻOŁĄDKA

polega przede wszystkim na dobrem trawieniu, przez uregulowanie usunięcia zatrzymania. Skutecznym środkiem z wybranych, najlepszych ziół leczniczych starannie przyrządzonym, pobudzającym apetyt, przyspieszającym trawienie i lekko odprowadzającym, który usuwa i łagodzi znane następstwa nieumiarkowania, nieodpowiedniej diety, zaziębienia, siedzącego trybu życia i przykrego zatwardzenia n. p. zgagę, odbijanie się, nadmierne tworzenie się kwasów i kurczowe bóleci jest

Dra Rosa balsam żołądkowy z apteki B. Fragnera w Pradze.

OSTRZEŻENIE! Wszystkie części opakowania noszą prawnie deponowaną markę ochronną.



SKŁAD GŁÓWNY: APTEKA

B. FRAGNER'A C. i k. Dostawcy Dworu „POD CZARNYM ORŁEM“

PRAGA, Mała Strona Nr. 203. róg ul. Neruda.

WYSYŁKA CODZIENNIE.

1 cała flaszką 2 K., pół flaszką 1 K. Poczta za poprzednim nadesłaniem K. 1.50 będzie jedna mała flaszką, K. 2.80 będzie jedna duża flaszką, K. 4.70 będą 2 duże flaszką, K. 8 będą 4 duże flaszką, K. 22.— będzie 14 dużych flaszek opłatnie do wszystkich stacyi austro-węgierskiej Monarchii przesłane. SKŁADY W APTEKACH AUSTRO-WĘGIER

Marka ochronna „Kotwica“
Liniment. Capsici comp.
zastąpienie
Kotwicznego Pain-Expelleru
jest powszechnie znane jako wyśmienite, bóle uśmierzające i odciągające naocieranie w zaziębieniach itd., do nabycia we wszystkich prawie aptekach po cenie 80 hal., K. 1.40 i 2 K. Przy kupnie tego wszędzie ulubionego środka domowego trzeba przyjmować tylko butelki oryginalne w pudełkach z naszą ochronną marką „Kotwica“, w ten sposób jesteśmy pewni, że otrzymaliśmy preparat oryginalny.
Apteka Dr. Richtera pod „Złotym Lwem“ w Pradze, ulica Elżbiety No. 5 nowy.

Bandaż rupturowe bardzo praktyczne.

Wielka doniosłość i znakomitość

dla osób cierpiących na różne przepukliny pachwinowe, poleca paski bez żadnych sprężyn

fachowy bandażyista

A. Mirkiewicz

Kraków, ul. Mostowa 1. 4.

jako ulepszone i nowo wynalezione swoje systemy, wygodne noszenie — bez żadnych dolegliwości.

Liczne uznania. Gwarancja ogólna. Listowne objaśnienia

Ostrzega się przed błagą niefachowych, którzy wprost wyzyskują.

Na żądanie wyjeżdżam. 365